

Precio del Ejemplar: 1'50 ptas.

SE PUBLICA LOS MARTES

Suscripción: Año, 70 ptas.  
Semestre, 35 - Trimestre, 18

Venta en Madrid:

Kioscos; Alcalá, 39  
y Goya, 43

Depósito legal: GU-21-Año 58

# FLORES y ABEJAS

SEMANARIO DE INFORMACION DE LA PROVINCIA DE GUADALAJARA

ORGANO DE LA PRENSA PROVINCIAL ♦ 9 de Agosto de 1960 ♦ II época - No XIV - Núm. 2.289

DIRECTOR:

FÉLIX MARTIALAY

Consejo de Redacción:

Juan Becerril Solano  
Julio Luis Cordavias  
José González Bermejo  
Salvador Toquero Cortés

Redacción y Admón.

Generalísimo, 15 - Teléfs. } 1567  
1175

## La Iglesia de Santa María cumple su primer aniversario como Concatedral de la Diócesis

El próximo lunes, día 15, se cumplirá el primer aniversario de la consagración, como concatedral de la Diócesis, de la iglesia de Santa María en nuestra ciudad, en cuya fecha se celebró el solemne Pontifical, oficiado por el Prelado de la Diócesis, cuyo documento gráfico vuelve a ser traído a estas páginas por nuestro archivo de clisés.

De entonces acá, Guadalajara ha ido adaptándose poco a poco a su condición de concabecera de la Diócesis, preparando a buen ritmo las edificaciones suficientes para las atenciones de su nueva condición dentro del episcopado. Al final del viejo paseo de las Cruces, se alza ya, en vías de terminación, el moderno inmueble en que se alojará el Cabildo catedralicio, que llegará a nuestra ciudad tan pronto como quede concluido.



## Mañana miércoles, fiesta onomástica del Prelado de la Diócesis

Mañana miércoles festividad de San Lorenzo, celebrará su onomástica el Prelado de nuestra diócesis, Excmo y Reverendísimo Sr Don Lorenzo Bereciartúa Balerdi.

Unimos nuestra felicitación sincera a los muchos testimonios de cariño y respeto que con tal motivo recibirá en tan señalado día, haciendo votos por un largo apostolado entre nosotros.

**Nuestro Alcalde, de vacaciones en Alemania**  
Le sustituye en sus funciones **D. Antonio Viejo Antón**

Ha salido para Alemania nuestra primera autoridad municipal, el Ilmo. Señor Don Pedro Sanz Vázquez, acompañado de su distinguida esposa.

En su ausencia, se ha hecho cargo de la Alcaldía el primer teniente de alcalde, Don Antonio Viejo Antón.

## Dos años de mandato



Se ha cumplido, con la llegada de los primeros días del presente mes, el segundo aniversario de la incorporación al Gobierno civil de nuestra provincia, del Excmo. Sr. D. Juan Manuel Pardo Gayoso, para impulsar desde él los destinos de Guadalajara.

En tan corto plazo de actuación—largo sin embargo en realidades—FLORES Y ABEJAS ha venido recogiendo fiel y puntualmente el programa de trabajo de nuestra primera autoridad, en el que a modo de resumen, y huyendo de detalles innecesarios, podemos llegar a esta conclusión y feliz resultado: Guadalajara ocupa un primer plano en la atención y preocupación nacional.

## Mañana finaliza la temporada en el Campamento «El Doncel»

Cerca de 300 muchachos se albergaron en él, en turnos de veinte días

Con un sencillo acto, al que seguirá la tradicional procesión con la imagen de Nuestra Señora del Carmen, finalizará mañana la temporada

campamental en las instalaciones que la Delegación Provincial de Juventudes tiene en el pinar de Luzaga.

En el curso de la misma han desfilado por el campamento cerca de trescientos muchachos de la capital y provincia, que, en turnos de veinte días, han efectuado cursillos para la adquisición de títulos de instructores elementales de juventudes, o han modelado su espíritu y endurecido su cuerpo en un ambiente de alegre disciplina y abierta convivencia.

La expedición que integra este segundo y último turno, emprenderá viaje de regreso a nuestra capital en las últimas horas de la mañana, esperándose su llegada para las primeras de la tarde.

En el mismo día y al siguiente, marcharán a sus pueblos de procedencia los distintos muchachos de la provincia que han asistido a él.

## Nuestro próximo número aparecerá el miércoles

Coincidiendo el próximo lunes con la festividad de la Asunción de Nuestra Señora, declarando festivo a todos los efectos, y al objeto de facilitar el trabajo de nuestros talleres, el próximo número de FLORES Y ABEJAS aparecerá en la tarde del miércoles 17, en lugar de hacerlo en la del martes, como es nuestra costumbre.

## Más cazadores que codornices, en la apertura de la temporada cinegética de Guadalajara

En más de tres millares se calcula el número de escopetas que han

iniciado la temporada cinegética en nuestra provincia, en la que, desde el pasado domingo, y en los partidos de Guadalajara, Brihuega, Sacedón y Pastrana, se puede cazar: la codorniz, tórtola y paloma.

Cazadores de diversas provincias españolas, pero sobre todo de Madrid, acudieron en cantidades tales que, por la vega del Henares, a la altura de los términos de Azuqueca, Fontanar y Yurquera, llegó a constituir un verdadero problema en diversos momentos, el disparar una escopeta.

Los resultados, como era de esperar ante tan crecido número de concurrentes, han sido de bajo rendimiento, ya que el número de piezas cobradas, por lo general, es muy inferior a las aperturas anteriores. Por si esto fuera poco, la codorniz escasea considerablemente en el presente año, al parecer—en la opinión de los entendidos—porque la creciente abundancia de regadíos del Plan Badajoz y Andalucía, permite a estas avejillas gozar de sitio fresco sin tener que llegar a las vegas castellanas.

El próximo domingo, se levantará la veda en los restantes partidos de la provincia, en los que todavía ni se ha iniciado la temporada.

## El próximo lunes, la fiesta de Brihuega



Una vez más, la ilustre villa de Brihuega prepara con toda dignidad sus tradicionales festejos en honor de su Patrona, la Virgen de la Peña.

A partir del próximo lunes, y por espacio de dos días más, esta simpática villa se convertirá en punto de atracción de los muchos alcarreños que, ganados de la extraordinaria animación de los festejos, volverán a desplazarse en gran número como en años anteriores.

**EL FUTBOL:** Sigue la campaña de fichajes en el Deportivo, El Secretario Técnico del Club habla sobre la orientación de la nueva temporada. (Vea información en página 7.ª)

**LOS TOROS:** Guadalajara puede tener su torero: Aurelio Calatayud se presentó brillantemente ante el público de Madrid. (Las informaciones en páginas 3.ª y 5.ª)

## Carnet de Sociedad

### Enlace Ibarra - Villavicencio

El pasado día 30, en Vigo y en la iglesia de María Auxiliadora, tuvo lugar el enlace matrimonial de la encantadora señorita Conchita de Villavicencio y Solá, con nuestro buen amigo el teniente de Infantería don Juan de Ibarra Lechuga.

La novia lucía un elegante modelo nupcial de raso natural. El novio vestía el uniforme de gala del Ejército de Tierra.

Actuaron como padrinos de ceremonia, doña María Lechuga, vizcondesa viuda de Santo Domingo de Ibarra, madre del novio y don Emilio de Villavicencio y Pereyra, padre de la desposada.

Bendijo la sagrada unión, el reverendísimo señor don Cipriano Sanz Millán, Rector de la Escuela Salesiana y director espiritual de los jóvenes novios.

Ostentó la representación del Juez el distinguido Abogado-Notario, don Tomás Santoro Iglesias.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, don Samuel Henry Young, Cónsul de los EE. UU.; don José de Conde Solá, don José Manuel Conde de Ponte, don José Solá y Dadiñ, don Eladio Fábregas Montero de Cabral, don Francisco Yáñez Lagos, don Tomás de Aguilero Fernández-Capalleja, don Salvador Lechuga y Martín, don Pedro Ibarra Lechuga, vizconde de Santo Domingo, don Luis Ensenat y Soler, don José Enrique Lechuga y Serante, don Eladio Fábregas y Vázquez y don Fernando Lozano y Méndez-Núñez.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados se trasladaron al Gran Hotel, donde fueron obsequiados con una espléndida merienda-cena.

El nuevo matrimonio al que deseamos una eterna luna de miel, salió en viaje de novios con dirección a diversas poblaciones de España, fijando su residencia en Santa Cruz de Tenerife.

### NOTAS

—En viaje nupcial, han pasado unas horas en nuestra capital, los señores de Holgado Miguel (don Nemesio), nacida ella, Eloísa Sánchez Barroso.

—Salieron con dirección a Tarragona, las señoritas Obdulia Parrón, Gloria Bailón y María Paz del Vado.

—Pasan unos días en nuestra capital, los señores de Lores Gutiérrez (don Carlos).

—Veranea en Sepúlveda (Segovia), nuestro distinguido amigo don Manuel Rivas Guadilla.

—En los Picos de Europa, buscando temas para futuras obras, pasa una temporada el pintor don Domingo Huetos.

—Ha marchado a Alicante, la se-

### 11 NOVIOS!!

VUESTRO EQUIPO EN

## Camisería Dorado

Teléfono 2513 Guadalajara

### Se necesita matrimonio

mayor sin hijos, entendido en granja y huerta. Se les daría casa a estrenar para vivir.

Razón: Dr. Esquerdo, 62, 6.º  
Señor Núñez.—MADRID

### FIAT-BALILLA

4 puertas, a toda prueba  
Vendo baratísimo.  
Teléfono 1320 Guadalajara

ñorita Mari Alejandre Alberruche.

—Pasan sus vacaciones en Vera de Bidasoa, las señoritas Victoria Peromingo, María del Pilar Estremiana y Carmen García Estremiana.

—Acompañada de su madre, se encuentra en nuestra ciudad nuestro estimado amigo don Carlos Santiesteban Montero.

—Regresaron de su viaje de novios, los señores de García González (don Antonio).

—Salieron con dirección a Valencia y Alicante los señores de Rodríguez Ayuso (don Amador).

—Se encuentra en La Coruña, asistiendo a un curso de Meteorología, don Félix López Gómez, maestro nacional del grupo "Rufino Blanco", de esta capital.

—Pasa una temporada en nuestra capital, doña Matilde López, viuda de Gómez.

—Veranean en Brihuega, acompañados de sus hijos, los señores de Martialay San Antonio (don José).

—Se encuentra en Deva, pasando una temporada, la señorita Angelines Almendros Antón.

—Ha salido para Covalada (Soria), la señorita Ana Mari Muñoz.

—Regresó de León, el doctor don Jesús Amable.

—Al lado de sus padres, los señores de Dorado (don Saturnino), pasan unos días sus hijos Gregorio y Carmen.

—Pasan una temporada en Sigüenza, los señores de Bernal Jimeno (don Francisco) e hijos.

—El pasado día 4, dejó de existir en Sigüenza la virtuosa señora doña Consuelo Martínez Hidalgo, viuda de don Arturo Aguilar, siendo muy sentida su defunción, pues la finada gozaba de generales simpatías.

Por tan triste motivo, hacemos presente nuestra condolencia a sus hijos María del Carmen, Arturo, José, Ana María, Teresa y Luis, hijas políticas y demás familia.

—Ayer, en la iglesia de San Nicolás de esta capital, tuvo lugar un funeral por el alma del que fue jugador del Racing Alcarreño, Federico Verde Sánchez, muerto en trágico accidente el pasado mes de julio. A las exequias, que fueron organizadas por el club citado, asistieron la mayoría de sus componentes en unión de familiares y amigos.

—El pasado domingo falleció en nuestra capital, el joven estudiante de 17 años, Pedro Fernando Moya Villalta. La conducción del cadáver que tuvo lugar en el día de ayer, constituyó una auténtica manifestación de duelo, por las dotes de simpatía de que contaba el finado.

Desde estas columnas, reciba su apenada madre doña Pascuala Villalta, viuda de Moya y hermana Amelia, nuestro más sentido pésame por tan irreparable pérdida.

—El próximo día 15 del actual, se cumple el segundo aniversario de la muerte en trágico accidente del joven don Antonio Palau Bóveda, Maestro Nacional que fue de Pajarres, e hijo de nuestro distinguido amigo don Antonio Palau Otero, Médico titular de Iriépal. Al recordar tan triste fecha testimoniamos a sus familiares nuestra más sentida condolencia.

—El pasado día 4, dejó de existir en Sigüenza la virtuosa señora doña Consuelo Martínez Hidalgo, viuda de don Arturo Aguilar, siendo muy sentida su defunción, pues la finada gozaba de generales simpatías.

Por tan triste motivo, hacemos presente nuestra condolencia a sus hijos María del Carmen, Arturo, José, Ana María, Teresa y Luis, hijas políticas y demás familia.

—Ayer, en la iglesia de San Nicolás de esta capital, tuvo lugar un funeral por el alma del que fue jugador del Racing Alcarreño, Federico Verde Sánchez, muerto en trágico accidente el pasado mes de julio. A las exequias, que fueron organizadas por el club citado, asistieron la mayoría de sus componentes en unión de familiares y amigos.

—El pasado domingo falleció en nuestra capital, el joven estudiante de 17 años, Pedro Fernando Moya Villalta. La conducción del cadáver que tuvo lugar en el día de ayer, constituyó una auténtica manifestación de duelo, por las dotes de simpatía de que contaba el finado.

Desde estas columnas, reciba su apenada madre doña Pascuala Villalta, viuda de Moya y hermana Amelia, nuestro más sentido pésame por tan irreparable pérdida.

—El próximo día 15 del actual, se cumple el segundo aniversario de la muerte en trágico accidente del joven don Antonio Palau Bóveda, Maestro Nacional que fue de Pajarres, e hijo de nuestro distinguido amigo don Antonio Palau Otero, Médico titular de Iriépal. Al recordar tan triste fecha testimoniamos a sus familiares nuestra más sentida condolencia.

—El pasado día 4, dejó de existir en Sigüenza la virtuosa señora doña Consuelo Martínez Hidalgo, viuda de don Arturo Aguilar, siendo muy sentida su defunción, pues la finada gozaba de generales simpatías.

## GUADALAJARA EN EL PASADO

# Sociedades de recreo y cine

Por S. BOZAL CASADO

Al tiempo ha de ponerse alas de ilusión, para evitar que el peso de su monotonía abata nuestras vidas.

Las generaciones inmediatamente anteriores a la nuestra vivían sumidas en un lento proceso cotidiano y como la sangre de nuestros mayores era sedentaria, aspiraban a hacerla dinámica.

Para olvidar el dolor de sus días rasos, iguales y parejos se crearon las sociedades de recreo.

Una de las más antiguas que se conocen fué la *Sociedad Jovellanos*, instalada en la calle del Amparo, donde se pusieron *La ocasión la pintan calva* y *Las Codornices*, de Vital Aza, además de otras de Ramos Carrión y Jackson Veyan.

En la calle de Alvarfáñez de Minaya existía el "Salón García", donde se ponían obras ligeras, en un acto, de los autores en boga, luciendo sus grandes condiciones de actores Enrique Burgos, dueño de una importante librería e imprenta, y Alfonso Martín, redactor entonces de *La Crónica*, antes de fundarse *FLORES Y ABEJAS*. Eran actrices, y muy celebradas, las señoritas García, hijas del propietario del salón, el gran sombrerero don Vicente.

Pocos años después abría sus puertas en la calle de Bardales el "Salón Castelló", propiedad del maestro de música Ezequiel Castelló, que consiguió un teatro de muy bella traza. Tenía un solo palco que avanzaba airoso sobre el patio de butacas.

## SUCESOS

### Incendio en la finca «La Acequilla»

El pasado día 6, en la finca "Acequilla", propiedad de don Valeriano Madrazo Escalera, Marqués del Valle de la Colina, situada en el término municipal de Azuqueca de Henares, se originó un incendio en un montón de paja establecido en la era de dicha finca, junto al caserío de la misma.

Parece ser que la causa del incendio se produjo por un cortocircuito en uno de los postes de la línea de conducción de energía eléctrica, que tienen instalados para la toma de corrientes de la máquina trilladora.

Intervino el vecindario de los alrededores y los bomberos de Guadalajara, pudiéndose extinguir el siniestro sobre las 21 horas del citado día, sin que hubiera que lamentar por fortuna, desgracias personales.

## AVISO POMPAS FUNEBRES OLMEDA

Continúa prestando sus servicios dentro y fuera de la capital.

Capitán Arenas, 5 Teléfono 1128  
GUADALAJARA

Asegura desarrollo polluelos y aumenta puesta gallinas,

dándoles **GALLIOL**

Premiado en varias exposiciones.

VENTA: En Farmacias y Droguerías.

En este Salón se daban zarzuelas, por aficionados locales, dirigidos por Caselló, que actuaba al piano, auxiliado por el primer violín de su sexteto, Evaristo Carnicero, de ágiles dedos y viva imaginación, que seguía al maestro en sus frecuentes improvisaciones. Los domingos se celebraban bailes animadísimos, y los de Carnaval competían con los de las sociedades de abolengo.

En el Teatro Principal empezaron a actuar, casi simultáneamente, *La Farandula* y *El Juvenil Club*. La primera puso en escena *Rosas de Otoño*, *Los Intereses Creados*, *El Genio Alegre*, el *Tenorio* y otras obras de Benavente y de los hermanos Quintero—autores por los que sentían devoción los componentes de esta Sociedad—y destacaban como magníficos actores Paco Viu, Vicente Ruiz Rojo, Carlos Sainz de Baranda, Pepe del Rey, Manolo Carralero, Julio Brandis...

El "Juvenil Club" inauguró sus actuaciones con *El Juramento*, del maestro Gazambide, que constituyó un éxito resonante. En los ensayos y preparación de la gran zarzuela trabajó incansablemente el maestro Ezequiel Castelló, que fué ovacionado la noche de la puesta en escena, igual que los intérpretes. Después se pusieron *La Viejecita*, *El tambor de Granaderos*, *El punado de rosas*, *La tempestad*... Figuraban en el cuadro de aficionados del Juvenil, Emilio Vico, Benigno Obispo, Daniel Muñoz, César Jimeno...

El Ateneo Instructivo del Obrero tenía un salón teatro en el que actuaban sociedades de aficionados de vida efímera. En este salón estrenaron un apropósito, de tema local, chispeante y bien escrito, Vicente Pedromingo y el maestro nacional N. Rueda, que fué un éxito.

Las sociedades de recreo comenzaron a languidecer, hasta su casi desaparición, cuando empezó el Teatro Principal a dar funciones de cine y variedades. Como operador actuaba en la cabina un hábil mecánico, Marcelino Gómara, que arraigó en Guadalajara, mereciendo la confianza de importantes elementos que le facilitaron los medios para construir un nuevo teatro, el *Cómico*, que se instaló en el local que hoy ocupa una casa de comidas, frente a la Delegación de Hacienda.

Actuaban a sus anchas, en las primeras filas de la entrada general, una partida de incontrolados, los *gamberros* de entonces, que se volvían hacia la preferencia, gritando: "Ya le ha dao"... "le ha dao... dao, dao..." Y todo el público volvía la cabeza hasta fijar la vista, por puro aza, en algún infeliz, que todo azorado se escurría hacia la puerta de salida y abandonaba el local. Las reacciones de estos sujetos pasivos de la *gamberrada* eran distintas. Unos reían también y señalaban a los de las primeras filas. Otros sacaban

un periódico y se ponían a leer hasta que pasaba el turbión; algunos desafiaban con gestos y palabras a los autores de la broma. Y como el público se cansaba y comenzó a protestar de la cansada imperlencia, tomó el Gobernador civil la decisión de acabar con ella, encargando al inspector de policía, don José Jiménez, que se mezclase, con algún agente o vigilante, entre el público, y expulsase a los revoltosos del local. Y como estos se resistieron, el primer día, repartió unos cuantos cartones entre los recalcitrantes y el incivil espectáculo del "Ya le ha dao", no volvió a repetirse.

SANTOS BOZAL CASADO.

# ULTIMA HORA

## Va a ser dado a la imprenta el programa de festejos de la Virgen de la Antigua

Por la Comisión encargada en el seno del Ayuntamiento, ha sido confeccionado y será dado a la imprenta, el programa de festejos con motivo de la Virgen de la Antigua, Patrona de Guadalajara.

Ya se puede asegurar que durarán cuatro días: 5, 6, 7 y 8 y que en el domingo 4, que servirá de prólogo, también tendrán lugar algunos actos.

Habrán conciertos, fiestas religiosas, procesión solemne con la tradicional ofrenda de flores, competiciones deportivas y un espectáculo taurino en la tarde del mismo día 8, todavía sin concretar, para el que se buscará el concurso de primeras figuras en la actuación de matadores o novilleros.

## DORADO

Últimas novedades en Bhasas  
Faldas plisadas de Tergal y  
Conjuntos de punto

Teléfono 2513 Guadalajara

Sastrería - Camisería

## Cobos Palomares

ELEGANCIA - DISTINCIÓN - ÚLTIMAS NOVEDADES

Edificio Casino Principal

Teléfono 2004

### Prepare su ropa de invierno

No la conserve sucia, evitando la polilla.  
Eluda aglomeraciones de última hora. Prevéngase con tiempo. Mándela a limpiar a **Tintorería MUÑOZ**

Talleres propios en la capital  
B Chavarrí, 1 GUADALAJARA Teléfono 1458

# CARA A CARA UN TORERO

Aurelio Calatayud, de Guadalajara, triunfador el domingo en Vista Alegre.

«Soy de Sacedón, me he criado en Illana, y no reniego de mi tierra por nada del mundo».

«Estoy dispuesto a llegar donde sea, si las cornadas me lo permiten».

Guadalajara puede tener de nuevo su figura propia del torero. El domingo, en Vista Alegre, Aurelio Calatayud, nacido en Sacedón y criado en Illana, dejó carta de presentación de valiente, enterado y honrado hasta más allá del límite. La oreja que cortó al único novillo que mató la pagó a precio de sangre, pero ahí está, en su haber, en las crónicas y en el comentario de la calle, abriendo puertas y allanando caminos.

El, que resume la actualidad alcazarina por derecho propio, era el personaje más calificado para "nuestro cara a cara" de esta semana, y con él, hospitalizado en el Sanatorio de Toreros, sostuvimos conversación telefónica en la mañana de ayer.

—¿Sanatorio de Toreros?

—Sí; dígame.

—Desearía hablar con Aurelio Calatayud, un novillero que ingresó en la tarde de ayer, herido en la plaza de Vista Alegre.

—Un momento, que enseguida le pongo.

Y al otro lado del hilo, Aurelio Calatayud. Nuestras primeras palabras hablan de presentación, de enhorabuena y de buenos auspicios y del estado de importancia de la herida. Después, la conversación se encauza y surgen las notas en el block.

—¿Qué fué por fin "eso"?

—Un puntacito en el muslo.

—¿De importancia?

—Afortunadamente no. Ya me he levantado hoy y creo que incluso mañana me darán el alta. Tanto como el puntazo era la paliza.

—¿Qué tal has dormido?

—Regular, tirando a mal. Entre los dolores de la herida y la inyección antitetánica apenas si he pegado un ojo.

—¿Satisfecho de lo de ayer?

—Mucho. El triunfo me costó una cornada, pero, como el que algo quiere, algo le cuesta...

—En fin, que duele menos.

—Mucho menos. Venir al Sanatorio, cuando se ha cortado una oreja y le han aplaudido a uno, es más llevadero. Incluso más agradable que haber salido ileso pero habiendo fracasado.

—Algunos espectadores, cono-

dores de tu temple, afirmaban que volverías a salir en tu toro. ¿Te fué del todo imposible hacerlo?

—Completamente. Me desnudaron me curaron me metieron en la ambulancia y me trajeron al Sanatorio.

—Se habla mucho de lo que cuesta una presentación en Madrid; ¿qué te costó a ti?

—Nada; incluso me pagaron los gastos.

—Y ahora.

—Ahora tengo ya varios contratos en cartera.

—¿Y son?

—Cinco con la misma empresa de Vista Alegre. El primero para el día 21 de este mes. Otro para actuar en Cenicientos el día 14, y otros dos para Brihuega y Molina de Aragón, el 17 y el 23, respectivamente.

—Lo de Cenicientos es el próximo domingo; ¿estarás bien?

—Yo creo que sí. De aquí a ese día estaré repuesto.

—¿Cuál era tu pensamiento en la tarde de ayer?

—Triunfar. Triunfar a costa de lo que fuera, y dejar sentado que podía con los toros y con la plaza.

—¿Aunque fuera a costa de una cornada?

—En eso, aunque no se descarta, no se piensa a la hora de hacer el paseo. Si después viene, mala suerte; cosas del oficio.

—¿Qué hubieras hecho en el segundo, caso de no surgir el percance?

—Yo creo que me hubiera superado, pues con la moral alta por la

oreja, y ya sin nervios de ninguna clase, hubiera toreado más a gusto.

—¿Qué significa este triunfo para ti?

—El principio de una carrera que yo trataré de que sea lo más brillante posible. Las puertas empiezan a abrirse y la plaza de las Ventas es a mucho más cerca que hace un par de días.

—¿Cuándo se abrirá para ti?

—Yo creo que el mes que viene. Don Livinio me prometió presentarme si quedaba bien en Vista Alegre.

—¿Te presentarás como "De Guadalajara, nuevo en esta plaza"?

—Desde luego. Yo no reniego de mi tierra por nada del mundo.

—¿Dónde naciste?

—En Sacedón y me crié en Illana.

—¿Qué decía la pancarta de ayer en Vista Alegre?

—"Calatayud: los toros o la brocha".

—¿Por qué?

—Eran mis antiguos compañeros de trabajo; de un taller de pintado de coches.

—¿Y qué elegirás?

—Ya elegí: los toros.

—¿Podemos pensar entonces en Guadalajara que volvemos a tener "nuestro torero"?

—Yo lo procuraré por todos los medios a mi alcance.

—¿Aunque haya cornadas?

—Si me permiten seguir adelante, aunque las haya.

—Pues, adelante, matador.

TOQUERO.

# También los pueblos

Por JUAN BECERRIL

## Hoy hablamos de La contratación municipal. Sus clases

Para conseguir el cumplimiento de su motivación fundamental—satisfacer las necesidades generales del vecindario—el Municipio tiene muy frecuentemente la ineludible obligación de realizar obras y servicios. A este respecto, los Ayuntamientos tienen que contratar, generalmente con los particulares, estableciendo relaciones jurídicas "sui generis" en las que siempre predomina el interés público sobre el privado.

La Ley Municipal de 1935, estableció tres clases de contratos para las Entidades locales, a saber: la subasta, el concurso y la contratación directa. La forma más tradicional y clásica fué siempre la primera, definida muy acertadamente por el señor García Oviedo como "Un llamamiento general e indeterminado que hace la Administración, comprometiéndose a adjudicar la obra o el servicio a la persona o Entidad que haga la proposición más ventajosa".

El concurso es una modalidad intermedia entre la subasta y la libre contratación, que puede definirse como un llamamiento limitado en el que la Administración se reserva el poder desechar las proposiciones o escoger aquella que le convenga, según las características personales o técnicas, independientemente de la cuantía de aquellas.

La libre contratación o contratación directa, es en realidad una forma excepcional que se da sólo en muy concretos casos y tiene por objeto, el que el Municipio pueda contratar en las condiciones que más le satisfagan.

Ultimamente, la Ley de Régimen Local ha agregado a estas modalidades la del concurso-subasta que se establece como una variante intermedia entre las dos que le prestan su

nombre. En ella, la Administración valora, junto al precio, determinadas garantías, conjugando ambos factores libremente en el momento de llevar a cabo la adjudicación.

### De las subastas

La subasta deberá celebrarse en el lugar, día y hora señalados en el anuncio oficial. Lo subastado—sean obras o servicios—se adjudicará inmediatamente, a la proposición que sea más ventajosa, entre todas aquellas que cumplan las condiciones previas. En el supuesto de que hubiese empate, entre dos o más iguales, la Ley previene que, en el mismo acto, deberá discriminarse la licitación, mediante pujas a la llana, en el tiempo de quince minutos. Cuando el empate persistiese se acudiría al sistema de sorteo.

Con posterioridad a la adjudicación provisional que se efectúa por el propio Presidente de la Mesa, la Autoridad competente o las Corporaciones respectivas determinarán y llevarán a efecto la definitiva adjudicación.

### Cuándo es procedente el concurso subasta

Si bien en las legislaciones anteriores se hacía mención concretamente de los casos en que era obligado contratar por concurso, determinadas obras o servicios, en la actualidad, el reglamento dice que "se podrán" celebrar los que a continuación expresa.

Ahora bien; para poder utilizar esta modalidad, en la forma de llevar a cabo la contratación, es necesario siempre que se justifiquen los hechos en un expediente sumario y que la Corporación lo acuerde con el voto favorable de los dos tercios de sus miembros de hecho o, en todo caso, con el de la mayoría absoluta legal.

### Formalidades para contratar libremente

De una manera similar, la Corporación está obligada a instruir expediente, cuando trate de concertar en forma directa, en aquellos casos que la Ley admite, y, en la misma forma cuando se quiera realizar por administración la adquisición de efectos cuyo precio no se pueda predecir exactamente.

(El martes próximo citaremos los distintos casos en que puede contratarse por concurso o por administración directa o libremente).

## La Jefatura Provincial del Tráfico tendrá su Boletín

Se ha publicado el número 1 del Boletín informativo que la Jefatura Provincial del Tráfico, y para el mejor cumplimiento de sus fines, se propone mantener periódicamente.

En él se inserta una colaboración que, bajo el título de: "El piloto verde", analiza la verdadera significación de tan frecuente señal en el tráfico y el recto sentido de su aplicación. Del mismo modo, en las restantes hojas de la publicación, se dan noticias sobre fabricación de vehículos, se recuerdan obligaciones del Código de la Circulación y hasta se incluye su pequeña sección de humor.

## CARTAS AL DIRECTOR

Con fecha 3 de agosto se ha recibido en esta Redacción la carta que a continuación insertamos, siguiendo nuestro criterio de recoger cuantas sugerencias nos fueren expuestas.

Sr. D. FÉLIX MARTIALAY.

Director del Semanario Provincial FLORES Y ABEJAS.

CIUDAD.

Distinguido amigo:

Aun cuando no haya en vuestro semanario una sección propiamente dicha de «cartas al director» o algo de este estilo, espero de tu amabilidad tengas a bien insertar ésta en el próximo número, pues lo que sí me consta—eso sí, que FLORES Y ABEJAS está abierto siempre a toda iniciativa en favor de los intereses de nuestra capital y provincia. Y lo que paso a exponerte a continuación, entiendo que encaja dentro de estas normas.

Si mal no recuerdo, hace ya bastantes años, diez o doce, que el Ayuntamiento de nuestra ciudad tomó el acuerdo—y así se hizo público en la prensa,—de dar el nombre de «Avenida de JUAN CASAS» al actual paseo del Dr. Fernández Iparraguirre, vulgo Las Cruces. Y creo recordar también que este acuerdo no se hizo efectivo por que el homenajado, a la sazón gobernador civil de la provincia, adoptando una postura, a mi juicio, elegante, se opuso terminantemente; alegando que mientras él fuera la primera autoridad de la provincia no lo per-

mitiría, y que cuando cesase en el cargo, se adoptase la medida más conveniente.

Pues bien, hace también algunos años que don Juan Casas ha dejado de estar entre nosotros. Y como, por otra parte, no creo que se haya adoptado por nuestra corporación municipal otro acuerdo derogando aquél, entiendo que ha llegado ya el momento—más bien considero que casi se ha pasado—de dar efectividad a lo acordado.

De esta forma reparamos el «olvido» en que se ha tenido esta cuestión durante tanto tiempo y dejaríamos en mal lugar ese dicho vulgar que se cuenta de los de Guadalajara, y aun de los que no habiendo nacido aquí nos consideramos integralmente alcarreños, «de que lo que piensan por la noche, por la mañana no hay nada».

La ocasión para instalar una placa dando el nombre de AVENIDA DE JUAN CASAS al paseo de Las Cruces puede ser buena cualquiera; por ejemplo, con motivo de las próximas fiestas de nuestra patrona; Nuestra Señora de la Antigua, o con motivo de las fiestas de octubre. En fin, cualquiera, como digo; pero cuanto antes, por que cuanto más tiempo pase, creo que los que quedamos en peor lugar somos nosotros.

Aprovecho esta ocasión para saludarte afectuosamente

JOSÉ ASENSIO ENCISO.

GAFAS GRADUADAS POR ÓPTICO ESPECIAL STA LUXONIA

PRECISION, RAPIDEZ - Generalísimo, n.º 7

RAZOLA

Es el sastre de la distinción porque emplea pañería de las más altas calidades

Papel, Trapos y demás Almacenes VILLAR Calle del Lobo. Teléfono 1624



# TORILES Triunfo y cogida de Aurelio Calatayud en su presentación en Madrid

## Tuvo que retirarse a la enfermería sin concluir la vuelta al ruedo con la oreja del único novillo que pudo matar

La posibilidad de asistir a la presentación de un torero de la Alcarria en Madrid—espectáculo no presenciado desde hacía ya muchos años—y lo atractivo del cartel, llevó a este cronista y a otros muchos alcarreños a la castiza plaza de Cabanchel, donde Aurelio Calatayud, el novillero de Guadalajara, hacía su presentación ante el público de la capital de España, llevándolo como compañeros de terna a Pedro Romero y a Rufino Millán. Y acertamos los que decidimos llevar a cabo el desplazamiento, porque el espaldarazo de nuestro diestro tuvo todos los ingredientes de la grandeza de la fiesta brava: arte, triunfo, emoción y sangre.

Se preparó para el festejo un encierro de Sotomayor, que, igual en tipo y en tamaño, tuvo distinto pelo y distintas intenciones, predominando más lo malo que lo bueno, aunque sin proporciones exageradas. El cuarto fue el más manejable, siguiéndole el tercero y el quinto, descubriendo los tres restantes un peligroso punteo en el último tercio y algún que otro resabio.

### Aurelio Calatayud

Fue el triunfador de la tarde, sin discusión alguna, aunque el muchacho solo pudiera saborear el grato acontecimiento a media dosis, llenando el resto de la copa con ese poquito de amargura de la cogida, que, aun revistiendo por fortuna escasa importancia, si fue lo suficiente para que su actuación solo pudiera llegar justamente al cincuenta por ciento de lo previsto. Ahora bien, de ese porcentaje, de ese único novillo que despachó y de la forma en que lo hizo, se habló mucho en la tarde del domingo, se escribió bastante en el día de ayer y se seguirá escribiendo en el curso de la semana, porque nuestro paisano se convirtió en la gran sorpresa, se ganó al respetable con su torero vistoso y honrado y entusiasmó a todos a la hora de clavar.

La novillada alcanzó con él el más alto tono de la tarde. Pedro Romero y Rufino Millán habían abierto el portón de las esperanzas con sendas actuaciones meritorias, pero le faltaba el punto culminante, la pincelada de emoción y el triunfo que la echara hacia arriba, para que el respetable se entregara ya sin reservas a la alegría de la fiesta.

Calatayud, como es su costumbre, recibió al novillo sin el consabido capoteo previo de peones, embarrancándole en una serie de lances que se jalearon justamente. A petición del respetable tomó las banderillas, y después de romper sobre el testuz el primer par, colocó uno de las cortas con muy buenas hechuras, seguido de otros dos a cada cuál más meritorio que se jalearon con fuerza. Brindó al público y después de trastear al novillo con mucha inteligencia le empalmó dos tandas por la derecha que se ovacionaron hasta poner en movimiento a la banda, que amenizó la faena mientras el respetable coreaba con calor cada mule-

tazo. La fatalidad de la cogida le obligó a acortar la faena, aunque todavía le quedaron fuerzas para empalmar otra serie por el mismo lado, con toda la taleguilla destrozada, y cerrar con una serie de manoleínas muy apretadas entre el entusiasmo de los graderíos. Entró a matar, señalando un pinchazo sin soltar, y en el segundo intento, volcándose materialmente sobre el morrillo, agarró una estocada hasta las cintas, que al tener el acertado epílogo de un fulminante descabello, pobló de pañuelos la plaza mientras el usía concedía justamente la oreja ante la general complacencia, que aún reclamaba una segunda que no se concedió. Y Aurelio Calatayud, sin zapatillas, con la ropa destrozada y cojeando, dió un cuarto de vuelta al ruedo devolviendo prendas, pues sus mermadas facultades no le permitieron completarla, marchando a la enfermería mientras el graderío quedaba hirviendo de entusiasmo y comentarios laudatorios para el torero de la Alcarria. Guadalajara, después de muchos años, volvía a clavar bandera en una plaza de Madrid.

### Pedro Romero

A su primero, que cumplió mal en varas, le colocó tres pares entre ovaciones, sin que pudiera hacer con la muleta otra cosa que cuadrarle y despacharle de un pinchazo y una entera. A su segundo le lanceó con temple y le colocó otros tres pares a los acordes de la música, para iniciar muy bien la faena de muleta, y deslucirla después con dos inoportunos desarmes que enfriaron algo los ánimos, aunque al despacharle de una media salieran a relucir varios pañuelos y diera la vuelta al

ruedo entre ovaciones. Al que cerró plaza, y que lidió sustituyendo a Calatayud, no quiso ni verle, desluciendo con capa y muleta, y despenándole de cinco pinchazos y una media que arrancaron bastantes pitos de los graderíos.

### Rufino Millán

Empezó toreando superiormente a su primero, con una alternativa de escuelas muy estimable, continuando con la muleta entre la general complacencia del respetable. Recibió un achuchón y, al matar de media tendida, escuchó bastantes aplausos. Al quinto, que salió con mucho genio, no supo "encontrarle el aire" y el vendaval le sopló en contra. Le mató de media, sin faena de ninguna clase, guardándose silencio cuando dobló la res.

### ¿Tenemos ya torero?

Esto es lo importante. A juzgar por lo visto el domingo, si hay al menos una gran esperanza. Aurelio Calatayud—según se nos dice—tiene firmadas cinco novilladas con la misma empresa de Vista Alegre; superadas a un triunfo inicia. El triunfo está ahí y las actuaciones también lo estarán. Y nosotros, que podemos volver a tener "torero de Guadalajara", debemos estar con él, alentándole con nuestra presencia. Después de todo, también por el camino de los toros se hace patria chica.

CAIRELES.

# Un boticario de Yunquera en el siglo XVI

## ANTONIO DE AGUILERA

Por J. GIL MONTERO

Entre los médicos y boticarios españoles del siglo XVI se destaca por su actividad desde sus años juveniles Antonio de Aguilera, nacido el año 1535 en Yunquera. Muy joven inicia sus estudios en Alcalá, donde coincide con Francisco Valles, "El Divino" y con el alcarreño Cristóbal de Vega, que allí estudiaba también por entonces y publica alguna de sus obras, y llega, con Vallés, a ser médico de Felipe II.

Terminados sus estudios de farmacia se establece Aguilera en Guadalajara, pero vuelve pronto a Alcalá, donde obtiene el título de doctor en Medicina que ejerce en Atienza. Y entre Atienza, Guadalajara y Alcalá reparte su actividad, como puede verse en los privilegios reales para imprimir sus obras y en las dedicatorias de éstas, cuyas fajas han dado lugar a confusiones y contradicciones de sus biógrafos al manejar los escasos datos y referencias que de él se tienen. En el privilegio expedido por Felipe II en 15 de abril de 1565, para la impresión de su obra "Exposición sobre las preparaciones de Masué", se le dice "vecino de Atienza", pero, terminada de imprimir en Alcalá esa obra en 1569, dedicada a D. Fernando de Silva, conde de Cifuentes, ya figura el autor como "residente en la ciudad de Guadalajara", deduciéndose de la comparación de estas fechas que era todavía niño cuando conoció a tan relevante personalidad, fallecida en 1545, y que debió de empezar muy joven a escribir la obra que le ofrenda.

Es una especie de exégesis del libro, muy famoso y estimado en aquel tiempo, de Abu Zacarías Jaib Ben Masuah, llamado en España Juan Masué. La escribió Aguilera en forma dialogada y en ella, entre otras cuestiones de carácter médico-farmacéutico, expone las doce condiciones de orden moral, social y profesional que ha de reunir un buen boticario, constituyendo un breve esquema de deontología o moral profesional.

Al lado de algunas tan elementales como conocer el latín, tener bien perfectos los sentidos del gusto y el olfato y conocer las propiedades organolépticas de los medicamentos, aconseja empezar los estudios desde los doce o catorce años, hasta los dieciséis o dieciocho, para tener hasta los veintidós tiempo de ejercitarse y practicar con personas doctas. Le exige altas condiciones morales: ser temeroso de Dios y muy recatado en su conciencia; componer y despachar fielmente las composiciones y prescripciones y ser fiel y exacto no sólo en el modo de componer, si que también no dando ni por necesidad ni por ruego ni por causa alguna, medicamento que pueda perjudicar o matar. Y completa sus prescripciones con otras como "ser rico o poseer bienes, de ninguna manera pobre—añade—a ser posible; contar con buena reposición en su botica; permanecer en ella atendiéndola con la solicitud que requiere; no ser vicioso y guardar buenas costumbres; ser casado y tener cuidado en la elección de sitio donde emplazar la botica.

En 1571 apareció, impresa también en Alcalá, otra obra suya "Præclaræ rudimentorum medicinarum", dividida en ocho libros, seis de los cuales tratan de asuntos farmacéuticos. Y, siguiendo con los temas de medicina, escribió también "De varia curandi ratione", donde expone curiosos detalles y métodos terapéuticos.

Así en aquel tiempo en que la química no ha podido eliminar totalmente algunos resabios alquimistas, ni están bien deslindados los campos entre la medicina y la farmacia, Antonio de Aguilera caminó con paso firme y seguro en ambas disciplinas.

DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

## Concurso para el suministro de carbón de calefacción

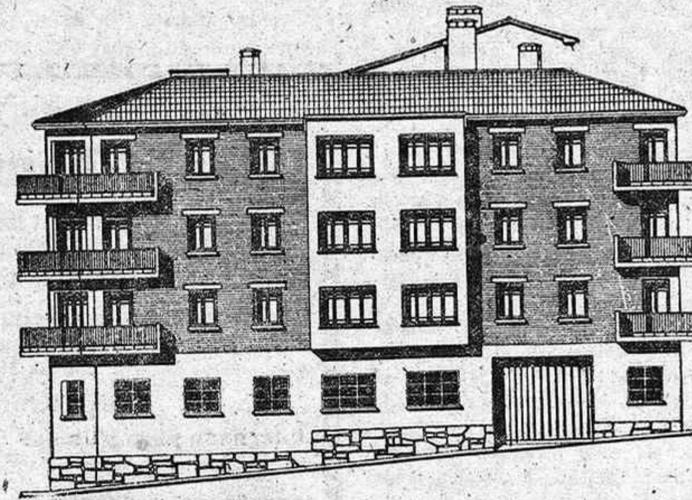
Se saca a Concurso público el suministro de carbón de calefacción con destino a esta C. N. S., al que pueden concurrir los industriales que se dediquen a esta actividad.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en el Servicio de Oficina Mayor de la Delegación Provincial de Sindicatos durante las horas hábiles de oficina, terminando el plazo de presentación de proposiciones el día 20 de los corrientes a las doce horas.

El presente anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Guadalajara, 3 de agosto de 1960.—El Presidente de la Junta Económico-Administrativa Provincial, Firmado: José Sánchez López.—V.º B.º: El Delegado Provincial de Sindicatos, Firmado: Mariano López-Fando.

# VENTA DE PISOS



(FACHADA LATERAL)

En la Carreterilla de San Roque, núm. 25. Situación de gran porvenir, junto a la nueva carretera general Madrid-Barcelona

Exentos del 90 por 100 de Contribución durante 20 años.

- 3 DORMITORIOS con armarios empotrados
- COMEDOR-ESTAR
- COCINA Y DESPENSA
- ASEO
- SOLANA Y TERRAZAS

**PRECIO TOTAL: desde 140.500 pesetas**

Forma de pago: 70.250 pesetas a entrega de llaves.  
Resto en cinco años, a razón de 1.347,50 pesetas al mes.  
O en diez años, a razón de 746,40 pesetas al mes.

**Precio total de pago al contado: 136.987'50 Pts.**

Extraordinarios locales comerciales.—Precios económicos.  
Forma de pago a convenir.

**Sr. GARCÍA VIÑOLAS**  
En la misma obra o en Amparo, 83.—Teléfonos 2130 y 1745  
**GUADALAJARA**

# ARENAL

(Fundada en 1920)

UNICA ESCUELA AUTOMOVILISTA AUTORIZADA OFICIALMENTE EN GUADALAJARA

GUADALAJARA: C. Miguel Fluiteris, 4, 2.º Teléfono 1598  
Central MADRID (13): C. Arenal, 23 Teléfono 48 43 31



# BALCON DE LOS DEPORTES

## Primeras manifestaciones del nuevo secretario técnico del C. D. Guadalajara

**«Aspiramos a formar un equipo con jugadores jóvenes pero con experiencia en la tercera división»**

**«La contera local será una de nuestras mayores preocupaciones»**

La iniciación del capítulo de fichajes en el Deportivo, y la circunstancia de encontrarse estas gestiones en su período de mayor intensidad, nos han hecho buscar la siempre grata conversación del Secretario Técnico, don Ignacio Burgos de Miguel, felizmente reincorporado a la vida activa del Guadalajara, para que exponga a los muchos aficionados las principales directrices que han de regir la vida del Club en el aspecto deportivo.

—¿Qué tónica presidirá la formación del equipo de esta temporada?

—Pretendemos, por encima de todo, reunir un equipo de jugadores educados, que puedan ser ejemplo de deportividad en todos los campos y todos los ambientes.

—¿En el otro aspecto?

—Que sean jóvenes y que tengan cierta experiencia en la tercera división.

—¿Difícil, no?

—Laborioso. Sin embargo, todo lo que hemos hecho hasta ahora responde a estas características.

—¿Presupuesto para fichajes con relación al año anterior?

—Menor.

—¿En cuánto?

—En cerca de 50.000 pesetas.

—¿Ampliables?

—Eso depende de la comisión administrativa y de la presidencia. Nosotros, hasta el momento, estamos actuando sin pensar en la ampliación.

—¿Muchas repeticiones del año anterior?



—¿De momento, ya ha repetido Fenego y nos interesaría que también repitiera Maniso?

—¿Del ámbito local?

—Nuestro deseo sería poder contar con Román, Rodríguez, Eloy y Julián.

—¿Habrá entrenamientos?

—Adolfo pretende que se celebren dos semanales: el miércoles con el equipo amateur que pensamos crear, y el jueves con el cuadro titular, que jugará pequeños partidos de preparación frente a los jóvenes.

—¿Qué equipo amateur será ese?

—El que se forme con los muchachos de la localidad que hayan destacado en el actual torneo "Copa Primavera". En principio Uli, seleccionará dieciséis, para que, una vez conjuntados y convenientemente preparados, tomen parte en las próximas competiciones locales que se organicen, aunque no puntúen en las mismas, y en el Campeonato Nacional de Aficionados, provistos ya de su correspondiente ficha. Serán seleccionados, a ser posible, entre los de edad inferior a los veintidós años.

—¿Qué participación tendrán en la confección de alineaciones?

—La que se derive de la perfecta penetración existente entre Adolfo y yo a través de todos los tiempos, más acentuada si cabe en el momento actual.

—¿Cómo ves el panorama en el grupo central?

—Tan difícil o más que todos los años, sobre todo por parte de los equipos manchegos y extremeños que, una vez más, están gastando mucho dinero en la contratación de jugadores.

—¿Qué esperas de la temporada?

—Hacer un buen papel e incluso ser de los más destacados entre los equipos que pudiéramos llamar madrileños. Después, superando la temporada con un papel lucido, con la economía del Club saneada, devuelta la moral y la confianza al público, y respaldados con la confianza de toda la ciudad, se podrá pensar, incluso en el próximo año, en hacer el equipo que de siempre venimos soñando.

—¿Tu mayor preocupación en este momento?

—Poner en manos de Adolfo un cuadro con jugadores de categoría y que cuesten poco dinero.

—¿Buen gol, amigo!

ZAGUERO.

### La renovación de abonos de tribuna deberá hacerse durante el mes de agosto

Interesando renovar para la temporada 60-61 los abonos de Tribuna, es preciso que todos aquellos señores socios a quienes interese continuar con dicho abono, lo manifiesten en la Secretaría del Club durante el corriente mes de agosto. A tal efecto, pueden dirigirse a dicha Secretaría (Bar Ideal), de ocho a diez de la tarde, todos los días laborables.

La Junta Directiva.

### Trofeos para premiar al mayor goleador del campeonato local y al equipo menos goleado

Por la organización del torneo "Copa Primavera", se estudia la concesión de dos trofeos, donados por otras tantas casas comerciales, para premiar: la mejor capacidad goleadora de los delanteros que intervienen en la competición, y la del equipo menos goleado.

El cómputo para el primer trofeo se establecerá a base de los datos obrantes en la prensa local, y el segundo, de más fácil contabilidad, tiene, de momento, esta clasificación: Hogar del Productor, 9; Cabanillas, 11; Racing Alcarreño, 14; Alamin, 17; Estación, 18; Juventud, 21; Alovera, 22 y Marchamalo, 30.

## "Copa Primavera" de Aficionados

### El Racing Alcarreño, nuevo líder de la competición

#### Estación, 4; Juventud, 1

El partido se jugó en la mañana del domingo y tuvo menos historia de la prevista, ya que las dificultades iniciales que se le presagiaban para cada bando no duraron más allá de treinta minutos, pudiendo comprobarse, al final de la primera parte, que el Juventud no sería el peligro rival que pensó encontrarse la Estación cuando se inició el encuentro. ¿Razones?; fundamentalmente dos: salir el Juventud con un portero demasiado novel, y haber en las huestes de la Estación más hechuras y más veteranía.

El equilibrio y hasta el mejor juego del Juventud se mantuvo durante la primera media hora, pero al llegar a ese momento, el primer gol de la Estación, conseguido por Sanz en jugada personal, daba la vuelta a la situación, un poco por el gol y otro poco por la baja que acusó la media juvenil, que fue cediendo terreno por el lado de Aragonés—retrasado junto a sus defensas—entregando la iniciativa a los ferroviarios, que de ese modo acosaron con bastante insistencia.

Todo ello, sin embargo, no fue suficiente para eludir el peligro latente de la delantera del Juventud, que en el minuto treinta y siete debió alcanzar el empate, pues sendos tiros de Jaraba fueron rechazados, a portero batido, primero por Madrina y después por el travesaño, cuando el público había cantado la jugada en las dos ocasiones.

En la segunda mitad salió empujando el Juventud, en busca de la igualdad, pero el acierto de Pareja les impidió consumar su propósito, ya que el meta de la Estación realizó dos o tres paradas de verdadero mérito, a disparos con mucho peligro.

Para colmo de males, la Estación, en los minutos dieciséis y veintiseis se anotaba otros dos goles, el primero de Verjes II, a pase de Gonzalo, y el segundo de Merinero, al colgar un balón desde más allá de medio campo, que Ricardo no acertó a interceptar ante la decepción de sus propios compañeros. Antes, en el minuto dieciocho, Pareja había vuelto a encontrarse, en última instancia, otro disparo de Jaraba con marchamo de gol.

El cuarto gol ferroviario fue conseguido por Sanz, a los treinta minutos, que arrancando muy bien por la derecha y a pesar de su cojera, largó un disparo cruzado que se clavó en la red sin que el meta juvenil acertara a interceptarlo.

Aragonés, en el minuto cuarenta y cuatro, y a pase de Gálvez, salvaba el honor del Juventud, consiguiendo un gol de manera muy habilidosa.

Destacaron por los vencedores: Pareja, Madrina, Verjes II, Alonso y Sánchez. Por los vencidos: Jaraba, Valenciano y Aragonés.

**ALINEACIONES:**  
ESTACION: Pareja; Verjes I, Madrina, Merinero; Alonso, Sánchez; Garcés, Mateo, Sanz, Gonzalo y Verjes II.

JUVENTUD, Ricardo; Gómez, Luis, De la Mano; Gálvez, Aragonés; Montaner, Jaraba, Santiago, Valenciano y Lucio.

#### R. Alcarreño, 3; Alamin, 1

Se jugó por la tarde y, al igual que el de la mañana, se resolvió más fácilmente de lo previsto.

El Racing ejerció un dominio insistente desde la misma iniciación, redondeando su mejor desenvolvimiento con dos goles de Rodrigo II y Flores, que actuaron como sedante en uno y otro bando, que lucharon empeñadamente pero con una plausible corrección.

En la segunda mitad se cambiaron los papeles, y el Alamin sacó a relucir una energía que a punto estuvo de proporcionarle algo positivo, de no haber aguantado bien las líneas de cobertura del Racing y de haber acertado a marcar su solitario gol un poco antes. Lo hicieron más allá de la media hora de esta segunda parte, por mediación de Pujades, y aunque buscaron por todos los medios el empate, éste no solo no llegó, sino que aún se desveló más la balanza de las posibilidades, al volver a marcar para el Racing Casado, cuando faltaban cuatro minutos para el final, sin posibilidad de reacción alguna.

Jugaron por el RACING ALCARREÑO: Marlasca; Murcia, Catalán, José; Rodrigo I, Flores; Tapiz, Casado, Rodrigo II, Tembleque y Plaza.

Por el ALAMIN: lo hicieron: Torres; Serrano, Francisco, Miguel; Huetos, Pedro; Pujades, Hernández, Fernández, Caravantes y De Pablo.

Actuaban con carácter de prueba el defensa Murcia, encuadrado en el Racing, y el portero Torres y el delantero centro Fernández, alineados en el Alamin, que no acreditaban calidad suficiente para un equipo de tercera división.

#### CLASIFICACION

| EQUIPOS      | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|--------------|----|----|----|----|----|----|----|
| R. Alcarreño | 7  | 5  | 1  | 1  | 24 | 14 | 11 |
| H. Productor | 6  | 4  | 2  | 0  | 16 | 9  | 10 |
| Cabanillas.. | 6  | 4  | 1  | 1  | 25 | 11 | 9  |
| Juventud...  | 7  | 4  | 0  | 3  | 20 | 21 | 8  |
| Estación.... | 7  | 3  | 1  | 3  | 21 | 18 | 7  |
| Alamin....   | 7  | 3  | 0  | 4  | 18 | 17 | 6  |
| Alovera..... | 6  | 0  | 1  | 5  | 12 | 22 | 1  |
| Marchamalo   | 6  | 0  | 0  | 6  | 6  | 30 | 0  |

## Jardín-Terraza "Museo"

El domingo, día 14, (vispera de la Asunción), de once a dos de la madrugada, segunda

**GRAN CENA A LA AMERICANA con animado baile**

**GRANDES ORQUESTAS**

**INFORMACION: Teléfono 2252**

**Reloj DUWARD Reloj Perfecto**  
**Relojería - Joyería Muñoz**  
VENTA Y REPARACION DE LAS MEJORES MARCAS SUIZAS  
CONCESIONARIO OFICIAL DEL RELOJ DUWARD  
Generalísimo Franco, 28  
Teléfono 1528  
GUADALAJARA

## Frente y perfil de figuras del cine

por

Félix Martialay

## Pilar Cansino

ESTA haciendo esfuerzos sobrehumanos para no comerse las uñas; pero quiere tener esas manos que pintan los figurines como adecuadas para las estrellas, y se aguanta. Lo que no puede aguantar es ese puro nervio que lleva metido en su cuerpo y que la hace ir y venir, levantarse y sentarse, agitarse constantemente en ese baile continuo de los movimientos cotidianos que ella dibuja con gracia de bailarina.

—Es lo que más me gusta: el baile. Desde pequeña—desde chica, dice presumiendo de mayor—me iba con cualquier gitana que tocara los palillos o detrás de cualquier guitarra. ¿No sabes que una vez me fui con un hombre que tocaba un organillo? Me escapé del Colegio al oír la música y fui con él toda la tarde. Luego, en casa, me cortaron las coletas y me tuvieron encerrada en el baño, que era el castigo que más daño me hacía.

Nuevamente se levanta a por nada. Necesita el movimiento, el ritmo de su movimiento. Se arregla el pelo apenas posada en la silla. Mueve las manos.

—Fui una niña feliz. He tenido unos padres maravillosos que me han mimado hasta la exageración. Quizá por eso me ha costado tanto adaptarme a esta continua lucha que hay que tener en la vida artística... Además, sin el desahogo de poder decir nada ¿sabes? Yo, la verdad, tengo miedo a hablar... Porque hay que trabajar... hay que defenderse en la vida... Aunque sea al precio de la cobardía de callar.

Se ha puesto seria. Con esa tremenda, trágica, seriedad del drama andaluz. Pero es como una nubecilla oscura que disuelve el caliente sol de su alegría. No deja que le explique el drama y el precio de ese silencio que aplasta muchas cosas nobles. Ni siquiera que le hable de ese mundo futuro de hombres mudos, que tendrán que volver a inventar las señas para entenderse y que después quedarán rígidos, secos como ánboles quemados, porque también tendrán que helar esas palabras de gestos. Pero ella ya está riendo. Riendo como cuando bailaba en las casetas sevillanas a las que se llegaba desde su Triana.

—Allí fué, dice sin amargura en la evocación, en donde empecé mi vida artística. Un hombre me dió una tarjeta para que le llamara cuando me decidiera a tomar el baile en serio. No le hice caso. Creí que era un guasón. Y luego, quedaba la terrible prueba de mis padres. Entonces yo estaba estudiando taquigrafía y mecanografía... ¿De qué te sonríes?

Intento decirle pero no me deja. Sigue hablando. Si hubiera callado unos segundos la hubiera dicho que me reía de sus curvas taquigráficas y del taconeado de sus pulsaciones en el teclado. Pero en ese resquicio que me ha dejado para hablar, no había derecho a meter una cursilada semejante.

—Pero al año, sigue contando, mandé la foto a aquel francés diciéndole que estaba dispuesta a tomar en serio el baile.

—¿Y por qué lo dejaste?

—Ya ves—sigue diciendo sin pena—, el cine se cruzó por me-

dio. Y digan lo que quieran, en el cine se vive mejor. Yo disfruto de mayores comodidades que cuando estaba haciendo palmas en el "Duende". Creo que he tenido mucha suerte ¿sabes? Creo en mi estrella. Fíjate en que sin mover ni un sólo dedo me salió el primer contrato para el cine en una película de la categoría de "Soledad" y con unos directores como Grass y Craveri. Me consta que hubo más de mil chicas que suspiraban por ese papel. ¿No es eso suerte? Muchos me dicen que tengo complejo de inferioridad y que por eso lo achaco todo a la suerte; pero la verdad es que he tenido mucha suerte. Muchísima.

Sí, ha tenido suerte; mucha suerte. También, luego, ha sabido



plando bien. Cambio la conversación. —¿Es el amor un refugio para tu fracaso? —Al contrario. ¿No se me nota que estoy enamorada? En realidad, gracias a ese amor, que me da una facilidad extraordinaria para sentir, estoy donde estoy. Si no fuera porque estoy muy enamorada, el trabajo sería mucho más penoso para mí, me costaría mucho más vibrar con los personajes, comprenderlos, sentirlos... Creo que mi verdadera vocación es la de mujer de su casa. Sueño con estar en casa, con tener una casa mía. Creo que cuando consiga tener un hogar, lo tendré ya todo, ¿comprendes? —¿Cómo eres por dentro, Pilar? —Se queda parada un instante. Como si el pudor la impidiera descubrir su interior, confesarse así, por las buenas. Luego, lentamente, con timidez, va diciendo bajito: —Por dentro, soy muy sensible, muy tímida, muy poquita cosa. Me cuesta armarme de valor todos los días para aparentar este desenfado de estrella de cine. Soy alegre, como todas las mujeres de mi tierra. Y sentimental, como ellas. Me emociona la poesía, la música, los romances... Ya ves... no soy nada complicada. Soy feliz viendo a la gente feliz. Aunque luego por fuera, por causa de este temperamento que tenemos los de allá abajo, parece que voy a comerme el mundo y que estoy renegada de todo, me alegra el que la gente sea feliz... Sí, sí, hasta mis enemigos. Creo que en eso soy una cristiana ejemplar. Luego, siento temor de Dios, respeto... algo que no sé explicar pero que siento aquí dentro. No tengo miedo a la muerte, ya ves, pero sí tengo terror a morir en pecado mortal.

Vuelve a levantarse. Esta vez con un suspiro de alivio. La inmovilidad de las confesiones no está para su ritmo. Va a ninguna parte. Pero necesita moverse para evitar la tentación de comerse las uñas. —En el momento en que acaba de esta suerte—dice igual que si se hubiera dicho: en el momento en que despierte de este maravilloso sueño—me volveré a casa. Mejor dicho, a mi casa, a ser una esposa modelo y a hacer mi cacha como cualquier mujer casada. Mientras tanto... lucharé con todas mis fuerzas, estudiaré para perfeccionar mi dicción, para completar mi cultura... Es maravilloso luchar cuando la suerte va so-

## OCURRIÓ EL DOMINGO Querían reforzar la Banda

El domingo, como viene sucediendo ya desde hace algún tiempo, volvió a actuar la banda provincial de música en su habitual concierto semanal.

Lo que no había sucedido hasta ahora, era la colaboración espontánea de los músicos improvisados y ésta surgió en el último.

Se interpretaba, como segundo número de la segunda parte, la selección de la zarzuela "Alma de Dios", del maestro Serrano, cuando, de buenas a primeras, dos niños, de cortísima edad, provistos de sendos silbajos, y ante la ausencia de guardias encargados de la vigilancia, se intercalaron entre los músicos para acompañar la partitura con tan rudimentarios instrumentos. Su intervención fué tan notoria que el maestro Pinilla se vió obligado a interrumpir la interpretación, hasta que

los espontáneos y avisados aprendices de músicos fueron devueltos a sus familiares.

El próximo domingo, día 14, no habrá concierto, por desplazamiento de la banda a Cogolludo, circunstancia que aprovechará el Ayuntamiento para introducir notables mejoras en el kiosco.

## MAS DEPORTES Comentario con ventilador

Adolfo, entrenador del Deportivo. Ya tenemos algo.

Ahora, lo que hace falta es, que al muchacho le den buenos "mimbres" para hacer el "cesto".

Y como ese "cesto" hay que hacerle desde abajo, parece que ya tenemos los "mimbres" del cuarteto defensivo. Fanejo y Eugenio son gente conocida que se darán a conocer.

Tembloque. He aquí un nombre que puede interesar si al muchacho le interesa y no es demasiado "interesado", y si el Atlético de Madrid dice que bueno.

Solis. Otro nombre, pero demasiado infantil para lides de mayor envergadura. Y es una lástima.

La "Copa de aficionados" sigue descubriendo valores ya descubiertos en Madrid y otros de la misma procedencia que no hay quien los descubra.

Y cuanto antes arreglo del Campo, que buena falta le hace. Y foso para entrenadores y masajista, que, de este modo, estarán a cubierto de casi todo.

¿Y si jugáramos, como fuera, a poner una valla? Hoy que jugar a eso, señores directivos.

ANTENA

## Serie de versos en Radio Guadalajara

Ayer lunes dió comienzo, en Radio Juventud de Guadalajara, una nueva audición de carácter poético, que tratará de llevar a su dilatada escucha el mensaje inspirado de diversos poetas de todos los tiempos.

El espacio, patrocinado por una importante firma comercial de la ciudad, se pone en la antena de tres en tres, en la emisión de sobremesa, teniendo como recitador y guionista al conocido locutor de dicha emisora, Martín Martín.

## Exposición del Santísimo en las Francesas

Durante el presente mes de Agosto la Exposición del Santísimo Sacramento, tendrá lugar en la Capilla de esta Comunidad, a las ocho y media de la mañana, y la reserva a la una y media de la tarde.

## DORADO

CAMISERIA FINA. PIJAMAS, CORBATAS, ULTIMAS NOVEDADES. Teléfono 2513 Guadalajara

PRESENTA

AUDREY HEPBURN - HENRY FONDA - MEL FERRER - VITTORIO GASSMAN  
HERBERT LOM - OSCAR HOMOLKA - ANITA EKBERG - MAY BRITT

Guerra y Paz

TECHNICOLOR VISTAVISION  
de LEON TOLSTOI

Productora DINO

Próximo estreno en la "Terroza Actualidades"